



Community
Story

Un grave accident

Authors: Clare Verbeek, Thembanani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrator: Rob Owen

Translator: Cyrille Largillier

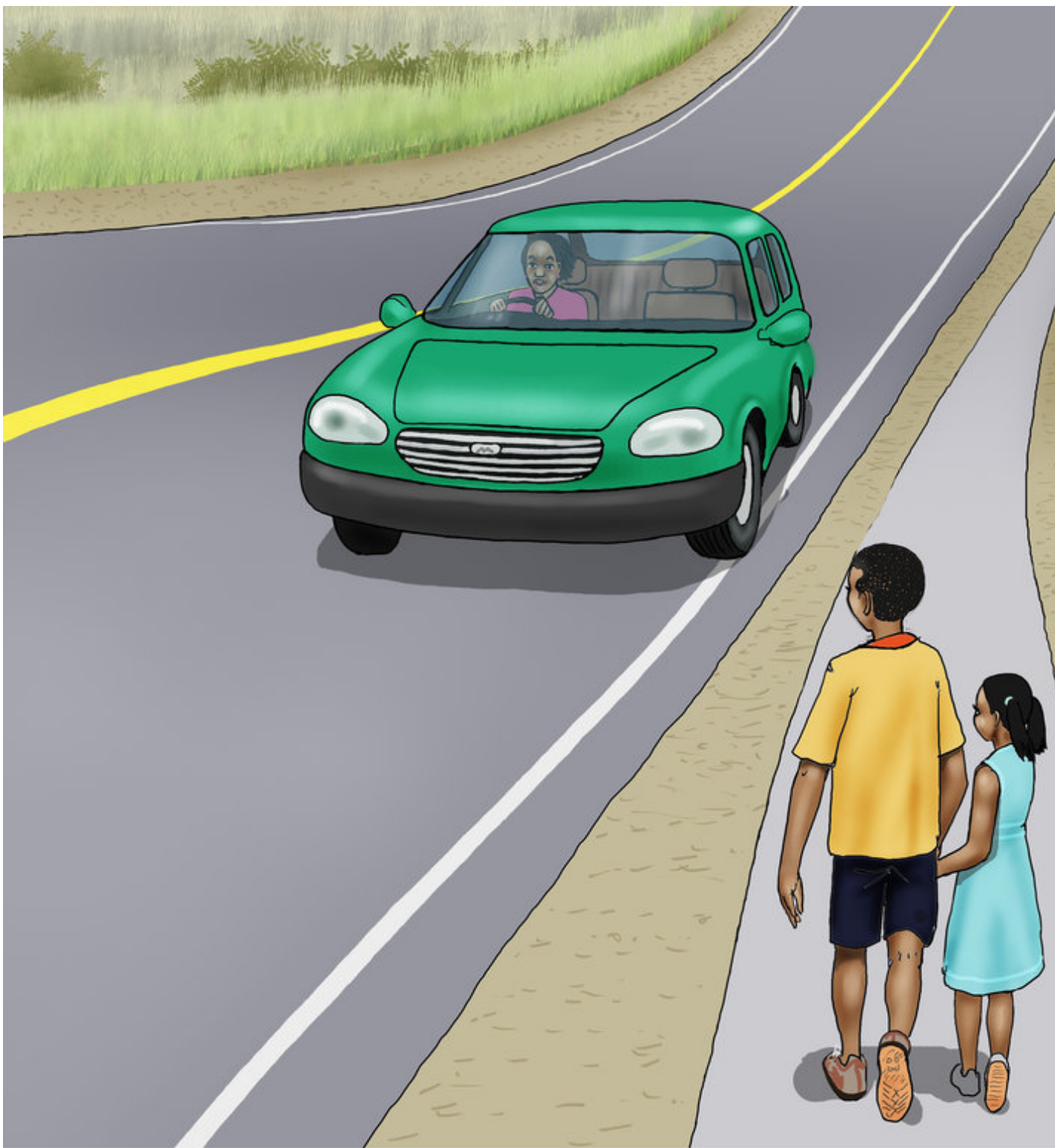
Level 1



Un jour, ma sœur et moi étions en train de marcher près de la route.



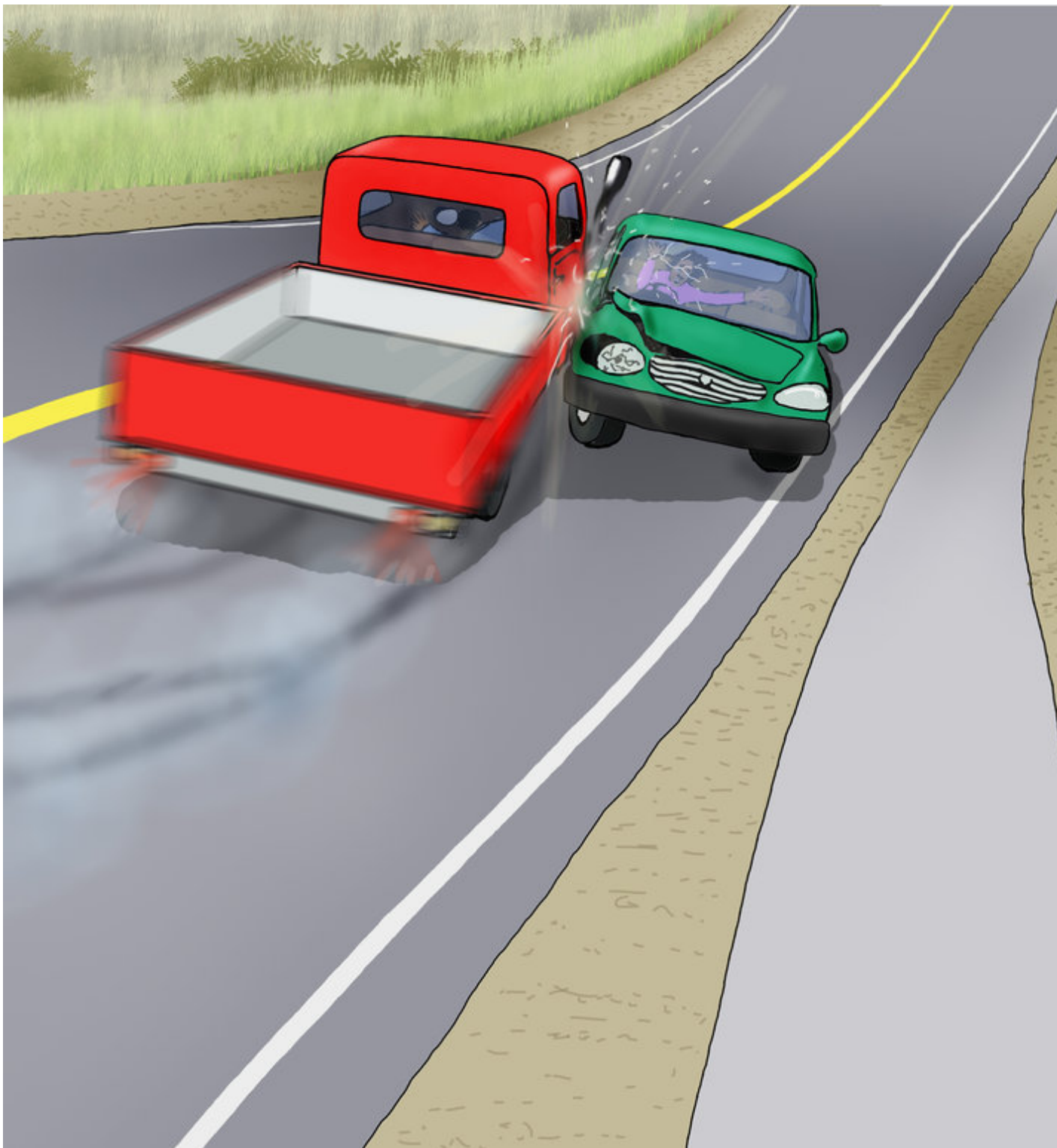
Un gros camion
descendait de la
colline.



Une voiture accélérât
en montant la colline.



Le conducteur du camion téléphonait avec son portable. Il ne regardait pas la route.



Le camion a percuté
la voiture !



Une ambulance et la police sont venues aider.



Deux camions de remorquage sont venus. Un a remorqué le camion. L'autre a remorqué la voiture.



Nous avons tout vu.
Nous avons été
choqués.

Story Attribution:

This story: Un grave accident is translated by [Cyrille Largillier](#). The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Serious Accident', by [Clare Verbeek](#), [Them bani Dladla](#), [Zanele Buthelezi](#). © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [A truck being towed away after an accident](#) by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A boy and a girl walking together](#) by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy looking at a truck driver talking on the phone while driving](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A boy and a girl looking at a green car on the road](#) by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Man talking on the phone while driving a truck](#) by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A red truck rams into a green car](#), by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Ambulance and police vehicles surrounding a serious accident site](#) by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Truck being towed away after an accident](#) by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A girl clinging to a boy, both upset and in shock](#) by [Rob Owen](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Un grave accident

(French)

Un garçon et une fille témoignent d'un grave accident alors qu'ils marchent au bord de la route.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!